

*Class
von*

Genl. II-27-60,004-17-11-48.

(T)

E & P.H.

(1949.) Department.

Ms. SERIES.

G.O. NO.

1310 -dn.

Dated 29-4-49.

*0. put in
1/3-4-49 - copy
A.M.*

(8)

[Despatch Abstract.]

L.A. En. - Edn. Secondary Study of English from
Form I instead of Form II - Papers Recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE
ASSEMBLY SECTION
10.2.49.

CONSTITUTION
STANDARD

YUVARAJ OF PITHAPURAM, M.L.A.,
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

* Q. No. 18511-

Will the Hon. the Minister for
Education be pleased to state:-

- (a) whether it is a fact that the un-
animous recommendation of the Secondary
Education Board that English be started
as a subject from the First Term has
not been accepted by the Government; and
(b) if so, what the reasons are ?

2

HP/10.2.49

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE
ASSEMBLY SECTION
10.2.49.

SECRETARY
EDUCATION

...I.E. MANUJESWARAN TO HON. MR. YUVA RAJAH OF PITHAPURAM, M.L.A.,
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

SECRETARY

Will the Hon. the Minister for

Education be pleased to state:-

- (a) whether it is a fact that the unanimous recommendation of the Secondary Education Board that English be started as a subject from the First Term has not been accepted by the Government; and (b) if so, what the reasons are?

HP/10.2.49

10896m/48

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE
ASSEMBLY SECTION
10.2.49.

SECRETARY
EDUCATION

YUVA RAJAH OF PITHAPURAM, M.L.A.,
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

* Q No.1601:-

Will the Hon. the Minister for

Education be pleased to state:-

- (a) whether it is a fact that the unanimous recommendation of the Secondary Education Board that English be started as a subject from the First Term has not been accepted by the Government; and (b) if so, what the reasons are?

3

HP/10.2.49

E & PH (C) Dept.

Advance copy may be circulated to J.M.C. (C). Action is being taken on the original copy.

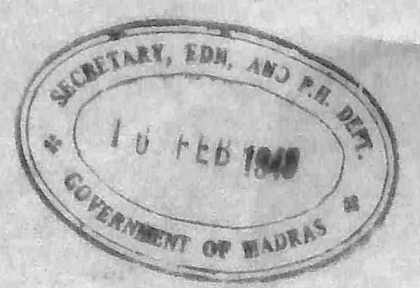
A
14/4/49
14-2-49

15/2/49

S
15/2/49
15/2/49

15/2

TSA
15-2-49



Secretariat of the Madras Legislature.
Assembly Section.
10-2-1949.

Starred.

Yuvarajah of Pithapuram, M.L.A.

Education and Public Health Department.

*Q.No.1601.

Will the Hon'ble the Minister
for Education be pleased to state:-

(a) whether it is a fact

that the unanimous recommendation

of the Secondary Education Board

that English ~~should~~ be ~~taught~~

started as a subject from the

First Form has not been accepted

by the Government; and

(b) if so, what the reasons

are ?

DRAFT ANSWER.

Clauses (a) and (b): Yes; the

recommendation of the Secondary Education

Board was put before the Provincial Advi-

sory Board of Education which decided that

the study of English must be commenced

from II Form and the Government accepted

their recommendation.

The Secretariat of the Madras Legislature,
Assembly Section (5 copies).

The Public (Elec.) Department.

One S.C. for file.

answered on 4/3/49
HFA

E-801420. no
10896PM/49-112m
24/2/49

24/2/49
23.2.49

24/2/49

24/2/49

28/2

14.2.49

28/2



4
MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY QUESTION NO. 1601 STAMBED.

YUVARAJAN OF PITHAPURAM, M.L.A.

Will the Hon'ble the Minister for Education be pleased to state:-

(a) whether it is a fact that the unanimous recommendation of the Secondary Education Board that English be started as a subject from the First Form has not been accepted by the Government; and

(b) if so, what the reasons are?

ANSWER.

Education and Public Health Deptt.

Clauses (a) and (b): Yes; the recommendation of the Secondary Education Board was put before the Provincial Advisory Board of Education which decided that the study of English must be commenced from II Form and the Government accepted their recommendation.

V. Rameswami
For Secretary to Government.

To
The Secretariat of the Madras Legislature,
(Assembly Section) (5 copies).
The Public (Elections) Department.

The above answer has been approved by Hon'ble Mr. T. S. Avinashilingam Chettiar.

M. A. P. N. U. O. No. 10896 B1/49-1 Edn.
dt. 24-2-49.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE,

Fort St. George, dated the 11. 2. 1949

14 FEB 1949

QUESTION No.

1601

for the meeting of the Legislative Assembly to

be held on the

194 .

Two copies of this question are forwarded to the E. & P. H. Department.

The question has been admitted.

To

The E. & P. H. Department.

V.O. 947/49.2 H.C.

12. 2. '49

E & P H (B) Department.

Please see the Legislative Assembly Question on page 148.

Clause (a) :- The Sub-Committee of the Board of Secondary Education unanimously recommended that the study of English may be started from Form I of Secondary schools but the Provincial Advisory Board of Edu. resolved that it should be begun from Form II presumably because the study of Hindi is to be commenced in Form I, it will be difficult to commence the study of two new languages in the same year. The answer to this clause may be in the affirmative.

Clause (b) :- Attention is invited to

Partim 'A'
mpsey
Legislation
29/5/48

(X)

on behalf of child

10896/10/49

the proceedings of the Provincial Advisory Board
(of 401345 on dated 29.5.48)
of Education on pages 39-456. It will be seen
from page 44 therein that it was decided ^(by a majority) that
the study of English should be started from
Form II instead of Form I as recommended
by the Sub-Committee of the Board of Secondary
Education. The answer to this clause may
be "The Government decided that the study
of English should be commenced from Form II
of the secondary school as the majority of the
members of the Provincial Advisory Board
of Education were in favour of it."

2. The file may be circulated to
J.M. (Edg) for orders on the answers suggested
to the question.

17/2/49

The answer may be:

Yes; the recommendation of the Secondary Education Board

was put before the Provincial Advisory Board of Education which decided

that the study of English must be commenced from II Form and the Government

accepted their recommendation.

Please see the minutes above. A
draft answer is submitted below for approval.



Recommendation of the Secondary Education Board.

* 812 Q.—THE YUVARAJA OF PITHAPURAM: Will the
Hon. the Minister for Education be pleased to state—

(a) whether it is a fact that the unanimous recommendation
of the Secondary Education Board that English be started as a
subject from the I Form has not been accepted by the Govern-
ment; and

(b) if so, what the reasons are?

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"(a) & (b) Yes; the recommendation of the Secondary
Education Board was put before the Provincial Advisory
Board of Education which decided that the study of English
may be commenced from II Form and the Government
accepted their recommendation."

THE YUVARAJA OF PITHAPURAM:—"Do the Govern-
ment sufficiently appreciate the fact that English is the *lingua*
franca of the world and the language of the future parliament of
man?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"This is too big a question to be answered by way of a reply
to a supplementary question. We do feel that English has
a great importance in our scheme of studies and it has been
prescribed as a compulsory subject in the middle and high
schools and the college classes."

BEGUM SULTAN MIR AMIRUDDIN:—"Is it not a fact, Sir,
that the University also has recommended that English could be
started from the I Form?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—
"Not to my knowledge, Sir."

N. MUHAMMAD ANWAR SAHIB BAHADUR:—"In view of
the considerable volume of opinion in favour of commencing
English from the I Form, will the Hon. Minister revise his decision
and commence it from the I Form?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"The difficulty is that we cannot begin two languages at the
I Form stage. The general consensus of opinion among
educationists is that no foreign language foreign to the lan-
guage of the child should be introduced in the primary
schools. They have to study two languages, Hindi or Hin-
dustani and English, and, having in view the importance of
Hindustani, the recommendation of the Provincial Board
of Education was that Hindi may be started in the I Form
stage and English in the II Form. This is a matter of
arrangement so that both the languages will have to be
studied in the Province."

RAJA SIR MUTHIAH CHETTIYAR OF CHETTINAD:—"Will
the Government give up insisting that English should be discon-
tinued as a medium of instruction in the college classes?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"That does not arise out of this question, Sir. But if the
hon. Member will keep himself in patience, I will reply to
him in the course of the day."

ABDUL HAMEED KHAN SAHIB BAHADUR:—"Arising
from the answer of the Hon. Minister, am I to think that it is the
policy of the Government to make Hindi or Hindustani one of the
compulsory languages in the secondary schools?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"I do not like to begin another discussion, for that matter
has been made clear already."

SRI A. KAMESWARA RAO:—"Will the Government feel
it necessary to start English even from the IV Form or abolish
it altogether in the near future because it is not the *lingua franca*
of our country?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"That is another extreme view and the Government must
adopt the golden mean."

MOHAMED ABDUL SALAM SAHIB BAHADUR:—"May I
know, Sir, whether there have been any special instructions from
the Centre on this particular point?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

"No, Sir."

Cm 0896B/49

4

4th March 1949]

THE YUVARAJA OF PITHAPURAM:—"Will the Government be pleased to state whether two years of study of English in the middle school will be adequate for pupils who leave the middle schools and also for those who join technical courses of study after their middle school course?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—"For admission to industrial schools, which III Form boys join, no knowledge of English is necessary."

BEGUM SULTAN MIR AMIRUDDIN:—"In view of the fact that English has not yet been replaced by another language in the University, is it not desirable that English should be studied from the I Form instead from the II Form?"

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—"Much will depend upon the recommendations of the Universities Commission."

E & P H (Cm) Dept.

Please see the proceedings of the Assembly on pages 3-4 above. No further action is called for. The papers may be

Recorded.

Ms. no. 1310 Etn. dated 29.4.1949

27/4/49

27/4/49
27.4.49

8

Abstract.

L. A. Question - Educational
Secondary - Ministry
English from Form I
instead of from Form II
Papers - Recorded.